

## I

(Akty, których publikacja jest obowiązkowa)

**ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 1623/2006**

z dnia 17 października 2006 r.

**uchylające rozporządzenie (WE) nr 7/2005 przyjmujące autonomiczne i przejściowe środki w celu otwarcia wspólnotowego kontyngentu taryfowego na niektóre produkty rolne pochodzące ze Szwajcarii**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

totowego kontyngentu taryfowego na niektóre produkty rolne pochodzące ze Szwajcarii <sup>(2)</sup>.

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 133,

(4) Załącznik 2 do umowy, dostosowany decyzją nr 3/2005 Wspólnego Komitetu ds. Rolnictwa ustanowionego na mocy Umowy między Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską w sprawie handlu produktami rolnymi z dnia 19 grudnia 2005 r. dotyczącą dostosowania, w związku z rozszerzeniem Unii Europejskiej, załączników 1 i 2 <sup>(3)</sup>, ustanawia rozszerzone kontyngenty taryfowe obejmujące produkty o kodzie CN 0705 21 00.

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) W następstwie rozszerzenia Unii Europejskiej w dniu 1 maja 2004 r. Wspólnota i Szwajcaria postanowiły dostosować koncesje taryfowe ustanowione w zawartej w dniu 21 czerwca 1999 r. Umowie pomiędzy Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską dotyczącej handlu produktami rolnymi <sup>(1)</sup> (zwanej dalej „umową”), która weszła w życie w dniu 1 czerwca 2002 r. W szczególności postanowiły wprowadzić zmiany do załączników 1 i 2 do umowy, w których wymienia się koncesje, w celu rozszerzenia obowiązującego wspólnotowego kontyngentu bezcłowego o nowy produkt, cykorię warzywną (cykorię brukselską) kod CN 0705 21 00.

(5) Załącznik 2 do umowy jest wdrażany rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1630/2006 z dnia 31 października 2006 r. zmieniającym rozporządzenie (WE) nr 933/2002 otwierające i ustanawiające zarządzanie kontyngentami taryfowymi na niektóre produkty rolne pochodzące ze Szwajcarii <sup>(4)</sup> z dniem 1 września 2006 r.

(2) Do czasu dokonania formalnej zmiany Wspólnota i Szwajcaria postanowiły umożliwić stosowanie dostosowanych koncesji na zasadach autonomicznych i przejściowych od dnia 1 maja 2004 r.

(6) Rozporządzenie (WE) nr 7/2005 powinno zatem zostać uchylone z tą samą datą.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

Niniejszym uchyla się rozporządzenie (WE) nr 7/2005.

*Artykuł 2*

(3) W celu zapewnienia dostępności kontyngentu na produkty objęte kodem CN 0705 21 00 od dnia 1 maja 2004 r. nowa autonomiczna wspólnotowa taryfa celna ograniczona do tych produktów została przyjęta na okres przejściowy rozporządzeniem Rady (WE) nr 7/2005 z dnia 13 grudnia 2004 r. przyjmującym autonomiczne i przejściowe środki w celu otwarcia wspólno-

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 września 2006 r.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 114 z 30.4.2002, str. 132.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 4 z 6.1.2005, str. 1.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 346 z 29.12.2005, str. 33.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 302 z 1.11.2006, str. 43.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 17 października 2006 r.

*W imieniu Rady*  
E. TUOMIOJA  
Przewodniczący

---